

Organización de Productores de Tunidos Congelados (OPTUC) 21.6.2001 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-142/01)

(2001/C 245/45)

(Oikeudenkäyntikieli: espanja)

Organización de Productores de Tunidos Congelados (OPTUC), kotipaikka Bermeo (Vizcaya, Espanja) on nostanut 21.6.2001 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajina ovat asianajajat Ramón García-Gallardo ja Marta Moya.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin:

- Ottaa kanteen tutkittavaksi.
- Kumoo seuraavat kanteen kohteena olevat säädökset, säännökset ja määräykset, joilla komissio on vähentänyt O.P.T.U.C:n hyvitykseen oikeuttavia tuotantomääriä:
 - a) jalostusteollisuudelle ajanjaksolla 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 1999 ja ajanjaksolla 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta 1999 toimitettuja tonnikaloja koskevan hyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille annettujen asetusten (EY) N:o 1103/2000 ja (EY) N:o 1926/2000 muuttamisesta 26 päivänä maaliskuuta 2001 annettu komission asetus (EY) N:o 584/2001⁽¹⁾;
 - b) jalostusteollisuudelle ajanjaksolla 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 2000 toimitettuja tonnikaloja koskevan hyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille 26 päivänä maaliskuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 585/2001⁽²⁾ 2 artiklan 2 kohta ja asetuksen liite;
 - c) jalostusteollisuudelle ajanjaksolla 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 2000 toimitettuja tonnikaloja koskevan hyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille 26 päivänä huhtikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 808/2001⁽³⁾ 2 artiklan 2 kohta ja asetuksen liite;
 - d) jalostusteollisuudelle ajanjaksolla 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2000 toimitettuja tonnikaloja koskevan hyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille 14 päivänä kesäkuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1163/2001⁽⁴⁾ 2 artiklan 2 kohta ja asetuksen liite.

- Määrää muista tarkoituksenmukaisiksi katsomistaan toimenpiteistä, jotta komissio täyttäisi EY 233 artiklan mukaiset velvoitteensa ja tutkisi tilanteen uudelleen.
- Velvoittaa Euroopan yhteisöjen komission korvaamaan kaikki kantajille tästä asiasta aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja on espanjalainen pakastetun tonnikalan tuottajajärjestö, jonka jäsenyritykset hallinnoivat yhteisön vesistöjen ulkopuolella tonnikalaa pyydystäviä kalastajalajvoja, jotka pakastavat kalan. Tuottajajärjestönä se nojautuu yhteisön mekanismiin, joka on luotu yhteisön teollisuuden toimitusten ja tuottajien tulojen turvaamiseksi ja jossa näille maksetaan hyvityksiä niiltä ajanjaksoilta, jolloin tonnikalan tuontihinta yhteisössä laskee suhteessa maailmanmarkkinoiden hintakehitykseen. Näiden hyvitysten laskutapa perustuu kunkin tuottajajärjestön (ja näin ollen niiden jäsenten) neljännesvuositaittiin toimitusmääriin, kun näitä verrataan jäsenten keskimääräiseen myyntiin ja toimituksiin samalla vuosineljänneksellä kolmena edellisenä kalastusvuotena.

Kantaja riittauttaa useita komission asetuksia, joissa säädetään neljännesvuosilta myönnettävistä hyvityksistä ajanjaksolla 1.7.1999–30.9.2000, koska:

- a) niissä muutetaan aikaisemmissa asetuksissa alunperin kantajalle myönnettyjä määriä sen vuoksi, että yksi sen jäsenistä siirtyi toiseen tuottajajärjestöön, jonka hyvitykset nousivat kantajan kustannuksella,
- b) niissä muutetaan kunkin tuottajajärjestön hyvitystä laskettaessa käytettäviä tekijöitä, kun sen jäsenten keskimääräiset toimitusmäärät kolmena edeltäneenä kalastusvuotena verrattuna kyseisen vuosineljänneksen toimitusmääriin saattavat muuttua sen vuoksi, että yksi sen jäsen siirtyi toiseen tuottajajärjestöön.

Kantaja katsoo, että komissio on tehnyt kahdenlaisia virheitä muuttaessaan tätä tilannetta ennen kaikkea, kun otetaan huomioon sen toteuttamistapa:

– Oikeudellisen perustan puuttuminen

Komission asetuksessa (EY) N:o 142/98⁽⁵⁾, joka sisältää voimassaolevat hyvityksiä koskevat säännökset, ei ole säännöstä, jonka perusteella komissio voisi korjata kolmen edeltäneen kalastusvuoden keskimääräisiä tuotantolukuja ”alaspäin”, kun tuottajajärjestön jäsen jättää järjestön.

– Luottamuksensuojan periaatteen rikkominen

Riidanalaisten asetusten antamisen ja voimaantulon ajankohtana voimassa olleiden säännösten mukaan kantaja odotti perustellusti saavansa suuremman hyvityksen, ja tätä luottamusta on loukattu muuttamalla sovellettavia säännöksiä siten kuin riidanalaisilla säännöksillä on tehty.

(¹) EYVL L 86, s. 4.

(²) EYVL L 86, s. 8.

(³) EYVL L 118, s. 12.

(⁴) EYVL L 159, s. 10.

(⁵) Jalostusteollisuuden tarkoitettua tonnikalasta myönnettävän tsaushyvityksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä tammikuuta 1998 annettu komission asetus (EY) N:o 142/98 (EYVL L 17, s. 8).

Raymond Maxwellin 22.6.2001 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-143/01)

(2001/C 245/46)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Raymond Maxwell, kotipaikka Lasne (Belgia), on nostanut 22.6.2001 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajina ovat asianajajat Jean-Noël Louis ja Véronique Peere, prosessiosoite Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

- kumoaa kilpailun COM/TB/99 valintalautakunnan päätöksen, jolla kantajalle on annettu suullisesta kokeesta riittämätön pistemäärä tämän kirjaamiseksi varallaolueluetteloon
- velvoittaa vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja on osallistunut kilpailuun COM/TB/99. Hän riitauttaa sen, että häntä ei kirjattu varallaolueluetteloon, joka laadittiin apulaishallintoavustajien, hallintoavustajien ja johtavien hallintoavustajien palvelukseen ottamiseksi.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa seuraaviin seikkoihin:

- yhdenvertaisuusperiaatteen loukkaaminen
- yhteisön oikeusjärjestyksessä annettujen menettelyllisten takeiden loukkaaminen
- olennaisten menettelymääräysten ja erityisesti henkilöstösääntöjen liitteen II 3 artiklan ensimmäisessä kohdassa ja ”oppaassa valintalautakunnille” täsmennettyjen kilpailujen järjestämistä koskevien sääntöjen rikkominen
- kilpailuilmoitusta koskevien sääntöjen rikkominen, ja
- perusteluvollisuuden laiminlyönti.

Benito Latinon 20.6.2001 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-145/01)

(2001/C 245/47)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Benito Latino, kotipaikka Lauzun (Ranska), on nostanut 20.6.2001 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajina ovat avocat Georges Vandersanden ja avocat Laure Levi, prosessiosoite Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

- kumoaa nimittävän viranomaisen 10.8.2000 tekemän päätöksen, jossa kantajan nivelrikkosairautta ei ole tunnustettu ammattitaudiksi
- kumoaa tähän liittyvät päätökset, joilla kantaja on velvoitettu korvaamaan lääketieteelliseen lautakuntaan nimeämänsä lääkärin palkkion ja lisäkulut ja puolet kolmannen lääkärin palkkiosta ja lisäkuluista
- velvoittaa vastaajan korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.